



Demokratisches Forum der Deutschen in Klausenburg
Forumul Democrat al Germanilor din Cluj

Zilele
Culturale
Germane
la Cluj

2025

Deutsche
Kulturtage
in Klausenburg



Program / Programm

Marti, 4 noiembrie

Sala Festivă a Forumului Democrat al Germanilor din Cluj
Str. Memorandumului nr. 8

Deschiderea Zilelor Culturale Germane la Cluj, cuvinte de bun venit

35 de ani de activitate culturală la Forumul German din Cluj
Conferință susținută de Prof. Dr. Wilfried Schreiber (lb. germană)

Expoziție de pictură a artistei Anne Nebert

Dienstag, 4. November

17:00 Festsaal des Demokratischen Forums der Deutschen in Klausenburg
Str. Memorandumului nr. 8

Eröffnung der Deutschen Kulturtage in Klausenburg, Begrüßung

35 Jahre Kulturarbeit im Klausenburger Forum
Vortrag von Prof. Dr. Wilfried Schreiber (deutsch)

Malerei-Ausstellung der Künstlerin Anne Nebert

Sâmbătă, 8 noiembrie

Academia Națională de Muzică Gheorghe Dima (sediul nou)
Str. Bucium nr. 2, Amfiteatrul et. 1-2

Ansamblul Baroc „Transylvania” – 30 de ani (1995-2025)
Concert

Zoltán Majó – flaut drept
Mátyás Bartha – vioară barocă, viola d’amore
Ciprian Câmpean – violoncel baroc
Erich Türk – clavecin

În program lucrări de:
Georg Philipp Telemann, Antonio Vivaldi,
Carl Philipp Emanuel Bach, Francois Francoeur

Samstag, 8. November

19:00 Nationale Musikakademie Gheorghe Dima (neuer Sitz)
Str. Bucium nr. 2, Amfiteatrul et. 1-2

30 Jahre Baroque Ensemble „Transylvania” (1995-2025)
Konzert

Zoltán Majó – Blockflöte
Mátyás Bartha – Barockvioline, Viola d’amore
Ciprian Câmpean – Barockcello
Erich Türk – Cembalo

Im Programm:
Georg Philipp Telemann, Antonio Vivaldi,
Carl Philipp Emanuel Bach, Francois Francoeur

Duminică, 9 noiembrie

Biserica Evanghelică-Lutherană Pietati
Bdul 21 Decembrie nr. 1

Liturghie – Pr. Gerhard Wagner (Alba Iulia)
Acompaniament muzical: Erich Türk – orgă

Sonntag, 9. November

12:00 Evangelisch-Lutherische Kirche Pietati
Bdul 21 Decembrie nr. 1

Gottesdienst: Pfarrer Gerhard Wagner (Karlsburg)
Musikalische Gestaltung: Erich Türk – Orgel

Luni, 10 noiembrie

Colegiul Național George Coșbuc
Str. Avram Iancu nr. 70-72

Procesiune de Sfântul Martin a elevilor secției germane

Montag, 10. November

17:00 Nationalkolleg George Coșbuc
Str. Avram Iancu Nr. 70-72

Martinsumzug der Schüler der deutschen Abteilung

Marti, 11 noiembrie

Sala Festivă a Forumului Democrat al Germanilor din Cluj
Str. Memorandumului nr. 8

35 de ani de activitate culturală la Forumul German din Cluj
Conferință susținută de Prof. Dr. Wilfried Schreiber (lb. română)

Decernarea diplomei de onoare dirijorului Francisc Mureșan
Laudatio: prof. dr. Wilfried Schreiber
Microconcert Viva-La-Musica

Dienstag, 11. November

18:00 Festsaal des Demokratischen Forums der Deutschen in Klausenburg
Str. Memorandumului nr. 8

35 Jahre Kulturarbeit im Klausenburger Forum
Vortrag von Prof. Dr. Wilfried Schreiber (rumänisch)

Verleihung Ehrendiplom an den Dirigenten Francisc Mureșan
Laudatio: Prof. Dr. Wilfried Schreiber
Mikrokonzert Viva-La-Musica

Joi, 13 noiembrie

Sala Festivă a Forumului Democrat al Germanilor din Cluj
Str. Memorandumului nr. 8

Conferință prof. dr. Andras Balogh:
Caractere feminine în opera Hertei Müller

Donnerstag, 13. November

17:00 Festsaal des Demokratischen Forums der Deutschen in Klausenburg
Str. Memorandumului nr. 8

Vortrag Prof. Dr. Andras Balogh:
Frauengestalten im Werk von Herta Müller